SHOUNEN
Y
1

New project, but...

... this won't be fast.

The first three chapters will be no news for English readers, as they were done in speedscan version a few years ago. We decided to relaunch it from scratch.

The translator is our rookie, Ringo. He's very good and hard-working, but he's still picking up speed from practice. Though I've wanted to relaunch this series for a long while, right now the most important thing is that Ringo can hone his translation prowess. So for now, releases won't be very frequent. It's quite possible that they will be quite slow, to be honest.

(Not that Death Toll is a fast group, anyway, right?)

I hope you enjoy this manga if you didn't know it already, and that your hopes are renewed for its resumption if you do. It's finished in Japan at eight volumes.

Comfort zone in sight, but still recruiting!

Well, our redrawing crisis seems to have abated.

(Which reminds me... I lost track of events after we dropped ***Satanophany***. Has the new group rumoured to be about to pick it up done so? :P)

This means we only need a redrawer for ***Shounen Y*** and an extra one for ***Saru Lock***.

Our test is at https://goo.gl/qfnsc6

You can leave the pages marked "difficult" out for ***Shounen Y***, but you have to do them for ***Saru Lock***.

From what I can see, now we need a typesetter for ***Psychic Odagiri Kyouko's Lies***. The test is here: https://goo.gl/vQuPZA

Please submit the PSD files with your application bundled in a compressed folder (RAR, Zip, 7z, whatever) and send it as a download link to me as a PM (Wraith a deathtollscans.net, kendama at Batoto), or post it here: https://goo.gl/jkE13V

If you are ***experience***d, contact me to know of ways of bypassing the test.

The Internet, July 15, 2017,

Wraith
Death Toll Scanlations

少年Y

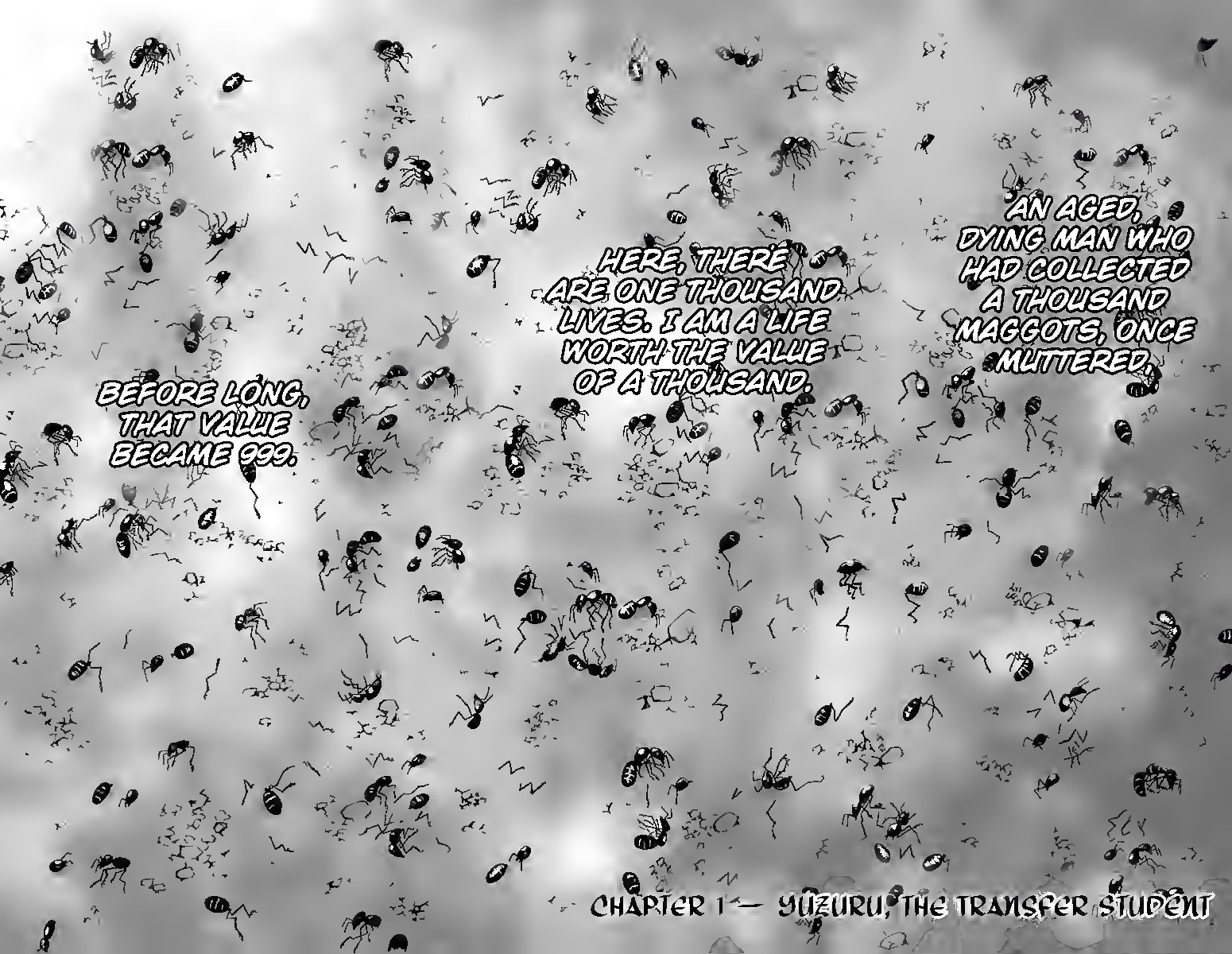
4 TRIAGE 153

3 SWITCH 109

2 A QUIZ WITH ONLY WRONG ANSWERS 63

1 YUZURU, THE TRANSFER STUDENT 3

APPARENTLY, IF YOU TRY AND PLUCK AN ANT'S LEGS,
YOU'RE GUARANTEED TO TEAR OFF THE ABDOMEN IN THE PROCESS.
THE PORTION THAT JOINS THE THORAX TO THE ABDOMEN ISN'T STRONG ENOUGH.
I THINK THE JOINT SHOULD HAVE BEEN MADE MORE SOLID, AS OPPOSED TO THE JOINTS THAT CONNECT THE LEGS.
IF IT LOSES ITS LEGS IT WON'T DIE, BUT...
... IF THE ABDOMEN GETS SEPARATED, ISN'T IT DEAD FOR SURE?
GOD REALLY BEEFED THIS DESIGN...
MAN, GOD'S SUCH A BIRDBRAIN!
DRAGON-FLIES' HEADS ARE JUST AS FLIMSY.
YOU THINK SO, TOO, RIGHT?


AN AGED, DYING MAN WHO HAD COLLECTED A THOUSAND MAGGOTS, ONCE MUTTERED,
HERE, THERE ARE ONE THOUSAND LIVES. I AM A LIFE WORTH THE VALUE OF A THOUSAND.
BEFORE LONG, THAT VALUE BECAME 999.

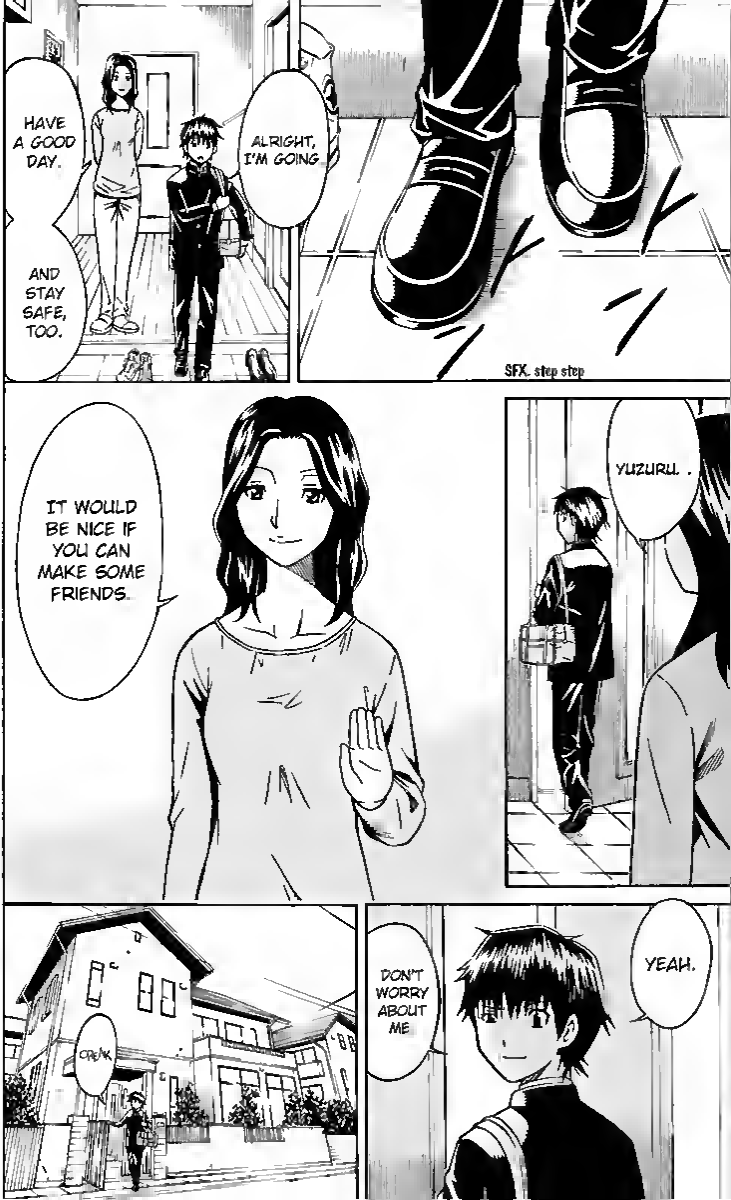
SNAP
SFX: rrrring
HUH?
SFX
IT'S MY PHONE...
I GUESS IT'S BEEN A WHILE SINCE I LAST HEARD MY RINGTONE
BEEP
090-XXXX-XXXX
SFX toss
ポイ
AH...
IT DISCONNECTED
WRONG NUMBER...?

I HAVE A CELLPHONE, BUT I DON'T REALLY USE IT FOR MUCH BESIDES BROWSING THE INTERNET.
I CAN'T SHAKE THE FEELING, I'VE SEEN A DREAM WITH MYSELF STANDING LIKE THIS, WHEN I WAS A KID.
HOW'S THIS?
SO I DON'T COME OFF AS TOO SERIOUS?
SHOULD I LEAVE MY COLLAR UNHOOKED.
UNHOOK
UNHOOK

IF I ACT NATURALLY, IT WON'T BE A PROBLEM.
IT'LL BE EASY
I GET IT ALREADY...
YOU'LL NEED TO BE CAREFUL OUT THERE SINCE YOU'RE SO PRONE TO GETTING HUNG UP OVER TRIVIAL THINGS
WON'T IT BE NICE IF YOU CAN MAKE SOME FRIENDS AT YOUR NEW SCHOOL?
YUZURU,
MAYBE MY E-MAIL ADDRESS IS A LITTLE STRANGE...
NATURALLY...
YUZURU!
BUT I DON'T SEND MUCH MAIL SO I'M LOST AS TO WHAT'S APPROPRIATE...
I DON'T THINK YOU WOULD HEAR MUCH NOWADAYS ABOUT SOMEONE BEING UNEASY OVER THEIR E-MAIL ADDRESS...
NO... IF I USE MY FIRST NAME I MIGHT BE COMING OFF AS OVERLY INTIMATE.
HONESTLY I JUST STRUNG TOGETHER A COUPLE MEANINGLESS WORDS TO CREATE IT...
... MAYBE I SHOULD CHANGE IT TO 'YUZURU@XYZ' WITH MY YEAR OF BIRTH AT THE END OR SOMETHING?
SFX: haa

I GUESS I'LL JUST MAKE IT MY LAST NAME.
BEEP
BEEP
THAT'S BECAUSE YOU OVER-SLEPT, YOU KNOW.
YOU'LL MAKE ME LATE ON THE FIRST DAY!
YOU STILL TAKING A SHIT IN THERE!?
SFX: bang bang
Sigh
EITHER WAY, I GET THE FEELING I WON'T BE EXCHANGING E-MAIL ADDRESSES WITH ANYONE ON THE FIRST DAY...
IF I IMAGINE IT,
I MIGHT CRY OVER HOW PITIFUL I AM...
DID SHE LEAVE ALREADY?
HUH? WHERE'S SIS?
SFX: click
SFX: flush

TL/N: He uses aneki 姉貴 to refer to his sister.


HAVE A GOOD DAY.
ALRIGHT, I'M GOING.
AND STAY SAFE, TOO.
SFX. step step
IT WOULD BE NICE IF YOU CAN MAKE SOME FRIENDS.
YUZURU.
CREAK
DON'T WORRY ABOUT ME
YEAH.

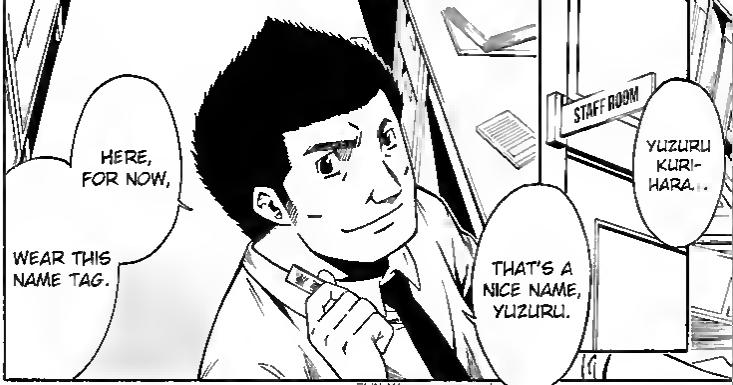
WHAT SCARES ME ISN'T ME NOT MAKING ANY FRIENDS...
BUT RATHER APPEARING LIKE
'SOMEONE WHO CAN'T MAKE ANY FRIENDS'.
THAT'S WHAT FRIGHTENS ME THE MOST.
YOU'LL BE DRIVEN OFF TO THE "UNTOUCHABLES" CORNER WITHIN THE CLASSROOM...
YOU'LL BE JUDGED
WHEN YOU'RE SOMEONE WHO CAN'T MAKE ANY FRIENDS...

EVEN IF THEY'RE ALONE, ALL THEY'LL HAVE TO SAY IS THAT THEY STAND APART OR, THEY'RE CONTENT WITH THEIR INDEPENDENCE,
RIGHT BACK IN.
PEOPLE WITH TALENT HAVE IT EASY.
BEING A CUT ABOVE IN YOUR STUDIES, OR SPORTS, OR BEING ABLE
IN A FIGHT, OR HAVING A GOOD-LOOKING FACE...
SFX: thump thump
GOOD MORNING!
GOOD MORNING!
I'M ORDINARY.
IF AN ORDINARY GUY TRIES TO PUT ON AN AIR OF ALOOFNESS, IT WON'T GIVE OFF THE SAME VIBE...
... THERE IT IS...
... MY ANXI-ETY...
THUMP
THUMP
THUMP
SFX: background chatter

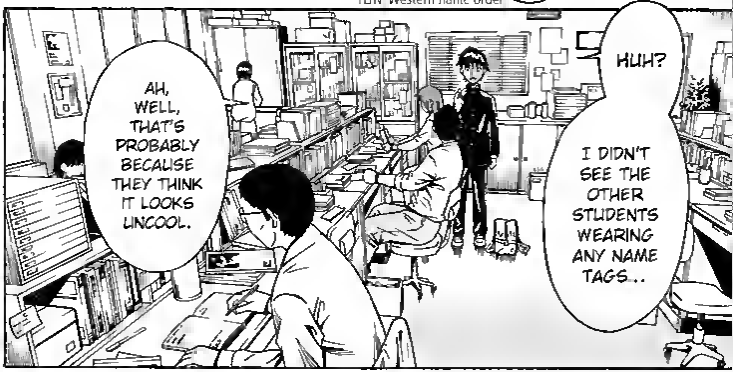
SFX: background chatter
I DON'T SEEM OUT OF PLACE HERE, DO I?
THUMP
IT KINDA SEEMS LIKE I'M DISGUISING MYSELF AS A STUDENT TO SNEAK IN...

SFX: shift
!
SFX: thump thump
WAS THAT CREEPY?
SHE CAUGHT ME STARING
SFX: jolt
OH NO!
SFX: thump
SFX: thump

CALM DOWN... MY HEART-BEAT'S GOING CRAZY...
IT'S NOT LIKE THAT WAS LOVE AT FIRST SIGHT OR ANYTHING.
MY BRAIN IS JUST MIXING IT UP WITH THE ANXIETY FROM MY FIRST DAY AS A TRANS-FER.
THIS ANXIETY IS JUST WHAT YOU'D CALL THE SUS-PENSION BRIDGE EFFECT.
2-B...
... AH, THERE IT IS.
2-B
LATELY, IT'S BEEN PRETTY AWKWARD WITH SENPAI.
I'M THINKING IF I SHOULD LEAVE EARLY IN THE MORN-ING...
OH, CRAP!
SFX: scurrying away
I CAN'T LET ANYONE IN MY CLASS SPOT ME BEFORE THE HOME-ROOM INTRODUC-TIONS.
IF I TRIED TO TALK TO THEM BY THE SHOE RACK, THEY'D PROBABLY SEE ME AND THINK, "HUH? WHO THE HELL IS THIS GUY?"
SFX: tap-tap
FOR VISITOR USE
I'LL JUST USE THIS RACK FOR TODAY.



TL/N: Western name order



SO FOR A WHILE IT'LL BE OBVIOUS TO EVERYONE THAT I'M THE TRANSFER STUDENT, HUH...
I SEE...
OTHERWISE, I MIGHT FORGET YOUR NAME!
LEAVE IT ON FOR A LITTLE WHILE, ANYWAY
KURIHARA...

HA-HAHA!
I FIGURED AS MUCH.
AH, THERE IT IS
...NOT QUITE.
I WAS IN THE GOING-HOME' CLUB I SUP-POSE.
WERE YOU INVOLVED IN ANY CLUB ACTIVITIES AT YOUR LAST SCHOOL, KURIHARA?
LIKE BEING THE ONLY ONE WITH THE WRONG GYM UNIFORM, OR SOMETHING LIKE THAT
I DON'T WANT TO STAND OUT AS A TRANS-FER STU-DENT...
SFX. rustle!
IF ANY OF THEM PIQUES YOUR INTEREST YOU CAN GO CHECK OUT THE CLUB-ROOM
HERE. THIS IS A CATALOGUE WITH ALL OF THE EXTRA-CURRICU-LAR ACTI-VITIES
"I FIGURED AS MUCH."...?
"I FIGURED AS MUCH."!?
SO BEING IN THE GO-HOME CLUB IMPLIES THAT YOU'RE SOMEONE THAT'S UNCOOPERATIVE AND HAS POOR COMMU-NICATION SKILLS...
THIS IS BAD!
DO I LOOK LIKE SOMEONE WHO'D BE IN THE GOING-HOME CLUB!?
MOST OF THEM AREN'T VERY POPULAR, THOUGH.
THAT'S MY IMPRES-SION!?

T/N: Yukkuri shiteitte ne~

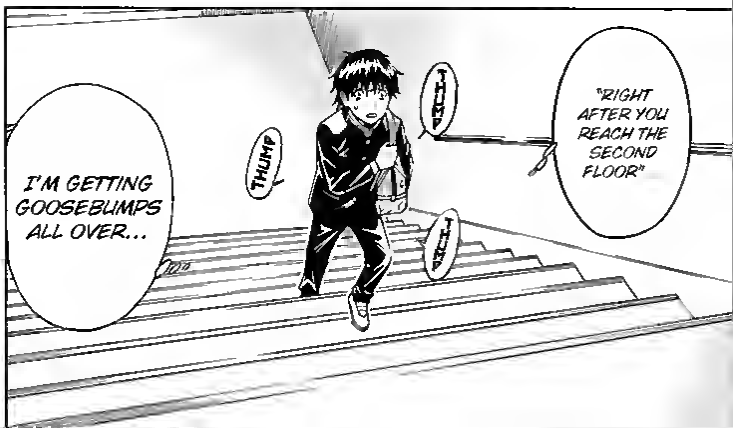
SFX. straightens up

A LIVELY CLASS, HE SAYS...
キーン コーン
SLAM!
SFX: bell chiming
THE MAKEUP OF THE CLASS AND EVERYONE'S POSITION WITHIN IT WILL HAVE ALREADY BEEN SET IN STONE, SO FITTING IN GETS EVEN HARDER...
A LIVELY CLASS IS MY ACHILLES' HEEL.
OH!
SIGH
AN APATHETIC CLASS WOULD HAVE BEEN A LOT BETTER

AH...
YES, SIR
YOU'LL SEE IT RIGHT AFTER YOU REACH THE SECOND FLOOR.
I'M GOING TO HEAD BACK TO THE STAFF ROOM, SO WHY DON'T YOU HEAD OVER TO THE CLASSROOM AHEAD OF ME?

SFX: step step

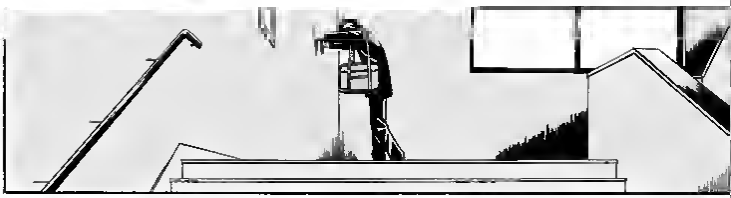
SFX: standing alone...



YUZURU KURIHARA
LET'S THINK POSITIVE...
THINK POSITIVE...
ALRIGHT, TODAY A NEW FACE WILL BE JOINING US THIS IS KURIHARA
MY NAME IS YUZURU KURIHARA...
IT'S NICE TO MEET YOU ALL
SFX: thump thump thump
AS FOR YOUR SEAT, LET'S SEE...
LET'S PUT YOU AT THE FIRST WINDOW SEAT FROM THE BACK
AH,
YES, SIR
HE LOOKS LIKE A PRETTY NICE GUY.
I WONDER IF HE'LL JOIN OUR CLUB?
HAHAHA, THERE'S NO WAY.
HE KIND OF SEEMS LIKE MY TYPE...
WHAT? HE'S A LITTLE PLAIN...
PLAIN IS NICE, THOUGH.
SFX: clatter
SFX: background chatter
AH!
AH!

TL/N: Straight out of Persona 2 thanks Maiya

NICE TO MEET YOU, TOO!
ニコ!!
NICE TO MEET YOU!
I THINK OUR EYES MET A LITTLE WHILE AGO!
SFX: smile



OH MAN~
IF ONLY IT COULD GO LIKE THAT!!

SFX: background chatter & thump thump continues throughout the page

SFX: Startled

SFX: sneak...

SFX: jolt!

THE OTHER DAY, I SAW A MOVIE WHERE YOU GET PRESENTED WITH A PUZZLE. IF YOU CAN'T SOLVE IT, THE ROOM'S FOUR WALLS START CLOSING IN ON YOU!
WINNING~!
SERIOUSLY, S HIGH'S BASEBALL CLUB IS A LITTLE BIT TOO COOL!
BY THE WAY, DID YOU HEAR?
HASHIMOTO-SENSEI GOT DIVORCED!
S HIGH? THEY REALLY OVERDO IT WITH THOSE UNIFORMS... YOU KNOW, THE COLOR AND ALL
AHAHA, DON'T MIND HASHIMOTO, MAN.
THAT'S SCARY... BUT YOU'RE MAKING ME LAUGH!
MAN, DID THAT GUY GET BEAT UP OR WHAT?
YESTERDAY AFTERNOON I GOT A MATRESHKA.
JEEZ SERIOUSLY?
LOOK... MY THUMB'S NAIL KIND OF LOOKS LIKE A GUY'S...
YOU THINK I SHOULD STILL GET THEM DONE?
BUT LET'S BE REAL, EVEN IF YOU SKIP THAT ASSIGNMENT, YOU'LL BE FINE.
I TOLD YOU, IF YOU MASSAGE IT, IT'LL START TO HEAL.
..WHAT?!
ALL OF MY PROTECTED MAIL JUST DISAPPEARED!
HUSH ALREADY!
LET ME COPY YOUR ENGLISH HOMEWORK!

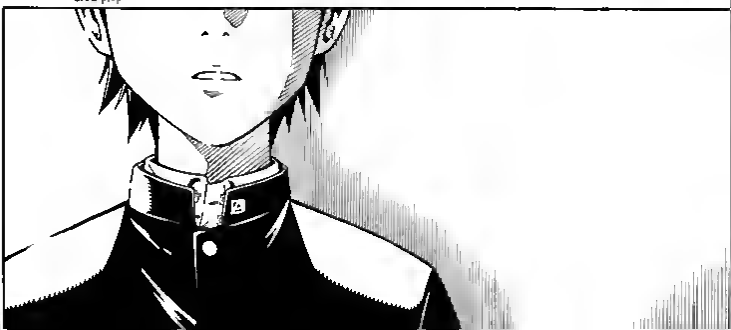
SFX: background chatter

TS/N: It's Okay Yuzuru, I felt all your stress just by looking at those bubbles

BAHA-HAHA!
WHAT DO YOU MEAN, "EVEN IF YOU SKIP IT, YOU'LL BE FINE"!?
WHOA—
THAT GUY'S VOICE IS SO LOUD!
HE MUST BE THE HEAD HONCHO IN THIS CLASS
HE'S THE TYPE OF GUY WHO SITS AT THE BACK OF THE BUS WHEN GOING ON A SCHOOL OUTING AND HE'S PROBABLY GOT THE WHOLE CLASS UNDER HIS THUMB.
HE WON'T HESITATE IN SHOWING HIS ENTHUSIASM ONE HIT SURELY HE THINKS IT MAKES HIM MORE INTERESTING
IF I WANT TO FIT IN,
I'M GOING TO HAVE TO ALLOW HIS 'ENTHUSIASM' TO CONTINUE UNCHECKED...
ANY-WAY...
HOW WOULD I KNOW?!
BAHA-HA.
THAT'S CRAZY!
SFX: thump thump thump

SFX: flutter flutter

SFX: plop



KURI-HARA!
AH, SORRY.
THAT'S NO PLACE TO TAKE A NAP, YOU KNOW.
FOR A MOMENT, EVERYTHING WENT CALM...
SFX: gasp
ALRIGHT, YOU CAN COME RIGHT IN WHEN I CALL YOUR NAME.
OKAY.
ALRIGHT YOU GUYS, TAKE YOUR SEATS.
THUMP
THUMP
SFX: click
SFX: thump, thump
TODAY, I'VE GOT A TRANSFER STUDENT TO INTRODUCE TO YOU ALL.
ALRIGHT, COME ON IN.

A DEAD ANT?
?

SFX. JoH
バ

WHAT—
THE...?
THUMP
!!!
!!!
... IS THIS A PRANK?
THUMP
THUMP
THERE'S NO WAY... NO MATTER WHAT ANGLE YOU LOOK AT THIS FROM...!!
E-EXCUSE ME...
S-SEN-SEI...
SFX: wobble wobble
UGH-!!!

SFX: dropping suddenly

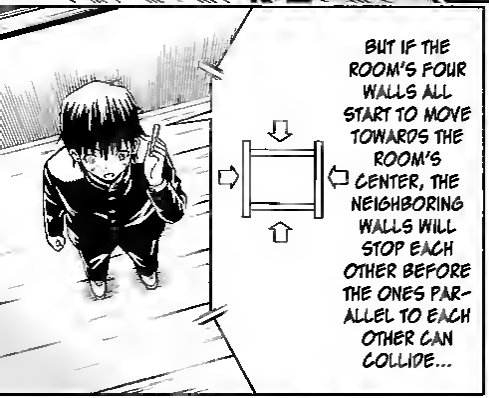
WHA-!!
RRRRING
RRRRING
SFX: thump
MY PHONE?
RRRRING
.....
RRRRING
I WAS PRETTY SURE THAT I...
RRRRING
...TURNED MY PHONE OFF...

SFX. jolt!
080-XXXX-XXXX
THUMP
PITA
PITA
PATTERING
IT'S THE NUMBER FROM THIS MORNING...!
!?
SFX. thump thump
080-XXXX-XXXX
BEEP

"THE ROOM'S FOUR WALLS WILL CLOSE IN ON YOU"...
ISN'T THAT PHYSICALLY IMPOSSIBLE?
WHAT!?
IT'S A GIRL'S VOICE...?
IS THIS SOME KIND OF A PRACTICAL JOKE...?

THIS ISN'T THE TIME TO ANSWER A PRANK CALL!
080-XXXX-XXXX
SFX: beep
CALM DOWN...
WHAT SHOULD I DO FIRST...?
I SHOULD CALL FOR SOME-ONE...
RRRRING
IT'S THAT NUMBER AGAIN...
080-XXXX-XXXX
拒否
応答

HEY!! WHAT ARE YOU TRYING TO—
WHY'D YOU HANG UP?
EARLIER, SOMEONE WAS TALKING ABOUT A MOVIE THEY SAW LIKE THAT...


BUT IF THE ROOM'S FOUR WALLS ALL START TO MOVE TOWARDS THE ROOM'S CENTER, THE NEIGHBORING WALLS WILL STOP EACH OTHER BEFORE THE ONES PARALLEL TO EACH OTHER CAN COLLIDE...

ARE YOU SOMEWHERE NEARBY?
STEP
STEP
WHO ARE YOU?
.....

I'M REALLY NOT SURE WHAT'S GOING ON...
WHAT SHOULD I DO...?
... IN THIS SCENARIO, OR WITH MY PHONE...
MAYBE BEFORE I CALL FOR SOMEONE, I SHOULD CHECK AND SEE IF ANYONE HERE IS STILL ALIVE...
BUT, HOW AM I GOING TO DO THAT?
WHAT WOULD I EVEN DO IF SOMEONE'S ALIVE?
LIFE SUPPORT? I DON'T EVEN KNOW ANY FIRST-AID MEASURES
DAMN... THERE ARE SO MANY OF THEM.
IT'S TOUGH TO WALK WITHOUT STEPPING ON ANY OF THEM.
!
THEY'RE ALL DEAD, YOU KNOW.

HEY, WHO THE HELL ARE YOU!?
UM...
DO YOU KNOW SOMETHING ABOUT THIS?!
I'M GOD.
DON'T FUCK WITH ME!
I'M NOT MESSING WITH YOU!
LOOK AT THE CEILING FOR A SEC.
THE CEILING?

YOU CAN SEE THAT THEIR SOULS HAVE ALL COMPLETELY SLIPPED OUT, CAN'T YOU?
NOW THAT YOU SEE THIS OCCULT VIEW...
DO YOU BELIEVE THAT I'M GOD?
FX hum
SFX dash!

SFX. rattle
SFX. bang bang
SFX. grab
!?
IT WON'T OPEN!!
HEY!!
IT WON'T OPEN, YOU KNOW.
SOME-ONE!!!
FROM EITHER SIDE, THAT DOOR CANNOT BE OPENED.
WHAT DO YOU MEAN!?
YOUR VOICE CAN'T BE HEARD OUTSIDE, EITHER.
ALSO, WHAT'S WITH THIS 'GOD' CRAP!?
WHAT'S YOUR GOAL HERE!?
WHAT'S THE POINT OF...
... SHOW-ING ME ALL THIS?

080-XXXX-XXXX
MY* GOAL?
SHOULDN'T YOU KNOW ALREADY?
SFX bang
THE WINDOWS WON'T OPEN EITHER, HUH...
KH—!
SFX rattle
TL/N: She refers to herself in the third person as God
TO GRANT A WISH...
AND THIS IS WHAT BECAME OF THAT.
A WISH?
WHAT DO YOU MEAN, A WISH?
WHAT KIND OF WISH IS THIS?
THERE'S NO ONE WHO WOULD..
. WISH FOR THIS...

NO, THERE IS.
UH...
IT SEEMS YOU DON'T UNDER-STAND.

YOU'RE...
. THE GIRL FROM BE-FORE..
MY NAME IS WABIKO.
TO BE PRECISE, I'M NOT GOD, BUT I'M UNDER HIS TUTELAGE, OR YOU CAN CALL ME HIS APPRENTICE, MORE OR LESS.
SHUU!
I WAS SENT HERE UNDER HIS ORDERS.
SFX. swish!
KLACK
POP
AH-!
YUZURU KURI-HARA...
KLACK
YOU'RE STILL NOT GETTING IT, HUH...
ALSO, WHAT ABOUT ME?
WHY AM ONLY I BEING DRAGGED INTO THIS?
A WISH...? GOD'S ORDERS...?
THERE'S NO WAY I CAN JUST ACCEPT ALL THAT SO SUD-DENLY!

THIS WAS
YOUR WISH.
YOU WERE THINKING IT – WHEN YOU WERE SITTING OUTSIDE, BEFORE YOU CAME IN THE CLASSROOM.
"FOR ALL I CARE, EVERY ONE OF THEM CAN EAT SHIT AND DIE".

AND FURTHERMORE, IN JUST A LITTLE WHILE YOU WERE GOING TO BECOME CLASS-MATES, POSSIBLY EVEN GOOD FRIENDS... AAH...!
WHAT A PREDIC-AMENT!
YOU DIDN'T EVEN KNOW A SINGLE NAME, FACE, OR ANY OF THEIR PER-SONALITIES. YOU HADN'T MET A SINGLE PERSON..
SFX: step step
SFX: click
THERE'S NO WAY!
I DIDN'T THINK ANY OF THAT!
WH-WHAT DO YOU MEAN...?
SQUISH!
KZOOK
AND BECAUSE OF THAT,
THIS HAP-PENED.
YES, YOU DID.
SFX: squish!

YOUR FEAR OF OTHER PEOPLE
TWITCH!
CLICK!
HAS CREATED, AND PUT YOU INTO, THIS SCENARIO.
TIGHTEN!
SQUISH!
.....
DON'T PUT WORDS IN MY MOUTH!
MAYBE I THOUGHT THAT WITHOUT INTENDING TO, BECAUSE OF MY ANXIETY...
BUT TO SAY THAT I WISHED FOR THIS...
IN THE FIRST PLACE, HOW DO I EVEN KNOW IF YOU'RE GOD'S APPRENTICE OR NOT...?!
OH, BY THE WAY!
SFX: twitch!

DID YOU SOLVE THE MYSTERY OF 'THE FOUR WALLS THAT CLOSE IN ON YOU'?
I'LL ADDRESS ANY ONE OF YOUR DOUBTS, IN RETURN.
IF I SOLVE IT OR NOT?
WHAT DIFFER-ENCE WILL IT MAKE...
HOW ABOUT IT?
.....
CREAK

WOULDN'T IT WORK IF YOU ALTERNATE IN CONNECTING THE WALLS PERPENDICULAR TO EACH OTHER?
THAT WAY, WHILE THEY'RE SLIDING, THE WALLS CAN CLOSE THE SPACE IN COMPLETELY, WITHOUT RUNNING INTO EACH OTHER.
...HAVE YOU WATCHED THAT MOVIE?
I HAVEN'T
HAH...
SO STUPID.
THAT'S WHY QUESTIONS WITH DEFINITE ANSWERS ARE LAME - IF YOU KNOW THE RIGHT ANSWER IT SUCKS ALL THE FUN OUT OF IT.
WASN'T THERE A DEAD ANT IN THE DOORWAY?
GO PICK IT UP
AN ANT?

.....
ALRIGHT, BUT WHAT ARE YOU PLANNING ON DOING WITH—
GRAB
!?
SFX: wheeeeow!
!!
TWITCH!
TWITCH!

SFX: shuffle shuffle
DID MY CREDIBILITY GO UP A LITTLE?
HOW'S THAT?
.....
SPIN!
IT CAME BACK TO...
!?
SFX: rustle rustle!
SFX: carefully placing
SFX: ping!
I GUESS THAT WAS THE WRONG SPOT...
OW!
IF I PRESS HERE, IT'S SUPPOSED TO
PRICK!
.....
SFX: flip flip!
LET'S SEE..
?

BEEP
M
S
04:59
WHAT THE HECK IS THAT...?
SIGH
I'LL SET IT FOR 5 MINUTES.
"YOU ARE STANDING AT THE SUMMIT OF THE CASTE SYSTEM WITHIN THIS CLASS-ROOM."
BEEP
"WITHIN THE TIME LIMIT, PLEASE CHOOSE ONE PERSON OF VALUE, FROM WITHIN THE CLASSROOM, WHOM YOU WANT TO BRING BACK TO LIFE."
BEEP
BEEP
"THAT PERSON WILL PROMPTLY BE REVIVED."
BEEP

WHAT?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
ONLY ONE PERSON?
IF YOU HAVE THE POWER TO BRING SOMEONE BACK TO LIFE, WHY DON'T YOU JUST GO AHEAD AND REVIVE EVERYONE?!
I DON'T EVEN KNOW THEIR NAMES OR FACES!
THERE'S NO WAY I CAN MAKE THAT CHOICE!
WHO SAYS...
... THAT YOU CAN BE THE ONE TO ASSIGN A VALUE TO THE ORDER OF THE LIVES OF PEOPLE YOU DON'T EVEN KNOW?!
I DIDN'T SAY I'M 'ASSIGNING A VALUE TO THE ORDER OF PEOPLE'S LIVES'.
I'M TELLING YOU TO DO IT.

BEEP
M
S
04:23
BEEP
LOOK, TIME IS TICKING!
BUT IF IT'S LEFT UP TO ONE'S PERSONAL OPINION, IT'S EASY TO ASSIGN A PECKING ORDER.
THUMP!
THUMP!
I DON'T HAVE ANY INTENTIONS OF TALKING ABOUT RIGHTEOUSNESS
IF YOU DON'T TAKE THIS SERIOUSLY, YOU'LL REGRET THE OUTCOME FOR THE REST OF YOUR LIFE!
WHEN THE REMAINING TIME HITS ZERO, THIS CACTUS WILL HAVE GROWN ALL THE WAY TO THE CEILING, AND ITS SPINES WILL PIERCE EVERY SOUL IN THIS ROOM.
IF THAT HAPPENS, IT WON'T BE POSSIBLE TO BRING ANYONE BACK TO LIFE ANYMORE.
YOU HAVE NO CHOICE BUT TO CHOOSE ONE!
BEEP
BEEP
THUMP!

ASSIGN-ING A VALUE.
... TO A LIFE...
BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
I DON'T GET WHAT YOU MEAN...

SFX: thump!
BUT ESSENTIALLY WHAT YOU MEANT WAS THAT, HAD AN ACQUAINTANCE OR A FAMILY MEMBER BEEN IN HERE, YOU'D HAVE BEEN ABLE TO CHOOSE
YOU SAID THAT EARLIER...
"THERE'S NO WAY I CAN MAKE A CHOICE"...
"I DON'T KNOW A SINGLE NAME OR FACE OF ANYBODY HERE"...
YOU'VE ALREADY ASSIGNED A RANKING SYSTEM TO THE LIVES AROUND YOU.
YOU SAID "I CAN'T ASSIGN A VALUE TO THE ORDER OF A LIFE" SO THAT YOU CAN FEEL PROUD OF YOURSELF, BUT...
... IN REALITY, YOU JUST AREN'T ACTUAL-LY CONCERNED ABOUT PEOPLE THAT DON'T FALL INTO YOUR RANKINGS.

I'LL SAY IT AGAIN.
SLIP!
THEREFORE, YUZURU KURIHARA...
YOU WILL ASSIGN A VALUE TO A LIFE.
ALL YOU NEED IS THE DETERMINATION TO DO IT.

PICK YOUR POISON!!!
COME NOW! QUIT COMPLAINING AND PICK SOMEONE!
SFX: ba-dump!
THUMP
THUMP
THUMP
TL/N: The original line is a play on words, which essentially means something like "a walk in the park" or "a piece of cake." I only picked the expression "pick your poison" because it kept the alliterative nature of the original phrase

DEATH TOLL

SHOUNEN Y

TRANSLATION: RINGO
CLEANS: LAYLAY
PROOF: MAHA9392
TYPESET: DARUCHOW, YOTHEN
REDRAWS: LAYLAY
QUALITY CHECK: WRAITH